

以精彩藝術品詮釋「古今對話 中西互鑒」 策展顧問焦天龍：需加速港博物館國際化

在中國藝術史的漫漫長河中，「古今對話 中西互鑒」一直是重要的主題，上周舉辦的國際文化藝術交流展示盛會「藝文香港」也正是以此為線索徐徐鋪展。對香港故宮文化博物館首席研究員焦天龍而言，「對話」也是香港故宮文化博物館的策展關鍵詞，賦予其蓬勃的生命力。這是古今之間的對話，是中西文化的對話，也是展覽與觀眾的對話，香港故宮文化博物館正立足香港，面向世界，講好博物館故事，冀望未來可發展成為世界一流的國際化博物館。

◆文、攝：香港文匯報記者 張岳悅

前段時間，有着逾20年策展經驗的焦天龍將目光放在了「藝文香港」之上，作為其中「現當代中國藝術家名品展」的策展顧問，他和團隊甄選來自六位國寶級大師的經典巨作，同時邀請八位知名當代藝術家聯合參展，逾40幅作品均圍繞「古今對話 中西互鑒」的主題闡釋，他接受香港文匯報記者訪問時表示：「我們每位藝術家的每幅作品都是圍繞這個主題選擇及創作的，每件作品都可以講好這個故事。」

焦天龍策展有巧思

焦天龍正是以博物館的專業策展精神呈現此次的「現當代中國藝術家名品展」，他介紹道：「我們甄選不同的藝術家，在不同的時間段創作的不同主旨的作品，再根據這些作品進行一些策展安排。當觀眾走進展廳，左側是六位現代藝術大師的作品，右側則是當代藝術家的作品，如當代藝術家張恩利的作品《樹》，正對着徐悲鴻的作品《喜鵲松樹》，所以這既是中國傳統文化的展現，也是現代與當代藝術家之間的對話。」他補充道，「六位藝術大師開創了中國現代藝術的先河，通過留學等的經歷對中國傳統文化進行了更深刻的思考，在上世紀的動盪時期大膽創新，深入探索，把中國藝術推向新的階段，而八位當代藝術家同樣在自己的領域不斷探索。展覽就是這樣圍繞主題而設計。」

同時，焦天龍也獲邀於「藝文香港」活動中主持《博物館在中國文明溝通中的地位與作用》及《香港博物館的國際化與當代性》兩場國際藝術論壇，與來自舊金山亞洲藝術博物館、上海博物館、香港故宮文化博物館、香港海事博物館及香港大學美術博物館的館長對話。兩場論壇的內容既各有側重，又息息相關，「第一場論壇的內容從宏觀的角度討論博物館如何促進文明之間的對話和交流，以及在今天的世界如何發揮博物館的力量；第二場則聚焦香港本地博物館可以如何促進『古今對話 中西互鑒』這一主題，以及如何通過具體的措施加速香港博物館的國際化進程，增強其國際影響力。」

善用展覽細節建立親切感

幾個月前，經過五年籌建的香港故宮文化博物館正式開幕便一舉成為焦點，展覽備受關注的背後凝聚了焦天龍策展團隊的心血，他以「立足香港，面向世界」作為現在和未來策展的標準之一。「立足香港」是根本，「所有的博物館都需要立足於當地，我們策展時首先想到的是如何使香港市民更好地理解這些藏品，如何更好地服務社區。」他以「紫禁一日——清代宮廷生活」展為例，闡述其中與香港緊密關聯的部分：「香港人喜歡飲茶，我們有一部分就是講清代皇帝喝茶的故事，皇帝喝茶其實很複雜，有時還一邊喝茶一邊作詩，就像香港人一邊飲茶一邊吃點心。我們也展出了不少宮廷中的火鍋，香港人也很喜歡打邊爐，這就建立了一種親切感。」

同樣帶來親切感的還有「同賞共樂——穿越香港收藏史」，作為首個回顧香港收藏史的大型展覽，透過一百餘件展品，細述香港一個多世紀的中國藝術收藏活動，同時勾勒本地博物館發展的軌跡，「這類展覽原本就在香港故宮文化博物館的計劃之中，集合歷代本地藏家的力量，服務於大眾。」

「面向世界」則是使香港故宮文化博物館發展成為世界一流的國際化博物館所必須具備的特徵，如現時的「藝苑尋珍——列支敦士登王室收藏名品」即是具備全球視野的特別展覽，觀眾從中不僅可領略到歐洲的藝術，還將從其中欣賞到中國藝術對歐洲藝術風格的影響，這便是不同文明間的動態對話。

◆焦天龍檢視「藝文香港」現場布展情況。



◆焦天龍以博物館專業策展精神呈現此次「現當代中國藝術家名品展」。



◆展覽策劃獨具匠心，呼應主題。「藝文香港」供圖



◆「藝苑尋珍——列支敦士登王室收藏名品」展具備全球視野。中新社

藝術品跨越漫長時代，當與現時的公眾面對面時，如何可以更深入地生動「對話」？文物標籤正帶來簡潔卻豐富的資訊，博物館也正步入數碼化時代，他坦言：「在現時的展覽中，我們也運用了一些多媒體元素，希望可以與觀眾有更多互動，當然這些環節還有待提高。我們正在調研觀眾的反應，了解觀眾的需求，為適應本地觀眾的需要而做一些相關的改進和調整，我們未來還會做得更好。」

要看到古代藝術對當代藝術的影響

出身考古系，在美國數間博物館工作多年之後，焦天龍選擇再次回到香港，擔任香港故宮文化博物館首席研究員，負責發展博物館藏品、展覽及出版方面的策略規劃，「我是中國人，很高興回到祖國，來到香港。」他稱，「我在美國工作了20年，對外國觀眾非常熟悉，也曾主力在美國社會推廣介紹亞洲和中國藝術。從專業角度來講，要做出高水準的展覽，首先展覽的主題要明確，並且要展出足夠精彩的藝術品，無論這些藝術品來自何處，都會有觀眾欣賞。當觀眾願意駐足欣賞這個展覽和作品的時候，自然而然便會留意和記住這些藝術，我們策展的目的就已經達到了。」

來到香港一年有餘，經歷M+以及香港故宮文化博物館的相繼落成，焦天龍透露團隊正在與M+探討合作的可能性，「我們同屬於西九文化區，是一家人，未來會有很多合作的可能。博物館是城市的重要名片，如果要談文化和藝術交流，一座城市沒有一個像樣的博物館參與，是不可能的。放眼全球，所有與香港類似的現代化大都市都有全球知名的博物館，香港需要更多國際化的博物館。」他說。



◆為期四日的活動吸引眾多觀眾入場參觀。「藝文香港」供圖



掃碼睇片

博物館館長對談 分享策展新思路

在《博物館在中國文明溝通中的地位與作用》國際藝術論壇中，舊金山亞洲藝術博物館館長許傑與上海博物館館長楊志剛在焦天龍的主持下對談，以自身的博物館工作經驗為例，共同討論如何利用策展方式和科技手段推進博物館的高質量發展，也聚焦香港藝術的未來發展方向。

舊金山處於東西連結的交匯點，亞洲移民歷史悠久。許傑表示，舊金山亞洲藝術博物館的主旨正是以全球視野觀察亞洲，以亞洲的視野觀察全球，更關注文明之間的交互作用。博物館透過為亞裔美國藝術家的藝術和文化提供展示平台，促進東西文明的溝通與交融。他指出，即使在舉辦古代藝術展覽時，博物館也會

配合當代成分，引導觀眾以古代視角看到古代藝術對當代藝術的影響，並以當代藝術的視角深化對古代藝術的體會。而在科技角度，他認為數碼技術能夠拓展敘事的能力和層次，例如博物館會選擇重點藝術品通過視頻或互動式的觸屏呈現，「實體文物說明的訊息量有限，通過數碼技術我們可以使觀眾自主選擇文物敘事的層次。」

冀香港藝文創造動能

上海博物館雖然主要展示中國古代藝術，但原館長楊志剛表示，博物館秉持開放理念，在展出古代文物時會關注當代人的審美和體驗需求，也會同時舉辦不同主題的中西展覽，希望觀眾通過比照的方式開拓文明研究的視野。他更提到「智慧博物館」和「元宇宙」的概念，「這些新概

念都值得我們着力去研究，運用科技手段可以為博物館帶來飛躍式的跨進。」

在論壇尾聲，焦天龍邀兩位館長為「藝文香港」的未來發展方向提出建議。楊志剛提出，香港有獨特的區位優勢，活動應進一步發揮團結香港、內地和世界博物館同行和專業人士的樞紐作用，「香港在藝文方面不止要做碼頭，還應如『核反應堆』般自我運轉，創造動能，做好全球藝術品交易中心，希望『藝文香港』在這方面起到助力作用。」

許傑稱，幾十年來香港的博物館業發展迅速，「藝術事業在香港有蓬勃發展的態勢，未來應當立足本地，體現香港特色，由此拓展到中國、亞洲和世界的層面。」他亦冀望香港故宮文化博物館不只是一個地點的概念，更是要代表一種頂尖層次的質量。



◆國際藝術論壇中的兩位外地博物館館長透過視頻對談吸引眾多觀眾。「藝文香港」供圖

同場加映

西泠學堂大師班入展場 名師匯聚 盛況空前

作為首屆「藝文香港」藝術文化交流國際盛會的重要組成部分，西泠學堂工作坊及大師班上周移師展覽場地，林天行、伍月柳、廖井梅、黃湘齡、白鶴等任課名師匯聚，現場展示及教授水墨、書法、篆刻、西畫等多種藝術形式，吸引眾多學生及市民參觀學習，報名人數場場爆滿。

香港美協主席林天行於此次大師班中教授「現代水墨重彩——荷花」，他解釋道，中國畫家的創作表達通常會選擇寓意深長的對象，「與梅蘭菊竹一樣，我們幾千年都在歌頌荷花，荷花出淤泥而不染，是高人格的象徵。」他同時表示，無論是「藝文香港」此次舉辦的工作坊、大師班，還是首屆「西泠盃」全港青少年書畫篆刻大賽，都將助力香港發展成為中外文化藝術交流中心，「像這類文化藝術活動和教學理應愈來愈多。」

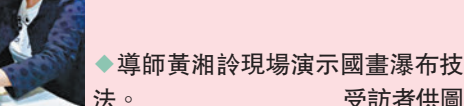
黃君璧文化藝術協會會長黃湘齡此次則分別教授「白雲堂國畫——瀑布」及「中國畫——熊貓」，她興奮地與香港文匯報記者分享此次上課的盛況：「我們這次將西泠學堂白雲堂技法班移到『藝文香港』會場，公開展示和教學可以令更多社會各界愛好傳統藝術人士自由參觀學習！」



◆學生們在西泠學堂工作坊及大師班中體驗書法。「藝文香港」供圖



◆林天行於大師班中教授「現代水墨重彩——荷花」。中通社



◆導師黃湘齡現場演示國畫瀑布技藝。受訪者供圖